

La vida de las tortugas marinas

Un libro de colorear para los niños

Un proyecto de la cárcel penitenciaria Herford

1. Edición: Julio 2012
Impresión y enlace: JVA Druck und Medien Geldern
Copyright: Justizvollzugsanstalt Herford
ISBN: 978-3-00-038406-6

Un libro de colorear para niños a partir de 5 años de la cárcel penitenciaria Herford

Surgió la idea de un libro de colorear, para ilustrar a los niños en países en los que se habla español o portugués sobre todo en los parvularios y escuelas, del riesgo que corren las caguamas que viven en esos países. Sobre los dibujos, que ilustran los riesgos, se ha escrito una historia corta.

Para los adolescentes detenidos resulta la posibilidad de confrontarse con la protección de la naturaleza y con la protección medioambiental. Los adolescentes detenidos tienen la posibilidad única de entrar en acción y ser creativos.

Textos e imágenes de los detenidos de la cárcel penitenciaria Herford:

Baris

Kayahan

Mike

Mirco

Sebastian

Yakup

Pedagógica asistencia e idea de:

Magdalena Swierkowska

Nicole Sonnenbaum

Agradecemos por el apoyo a:

Alaide, José y Diego Quilis

Beat y Flavio Fehr

Christian Rosenberg

Dr. Hiltrud Cordes

Elisabet Saavedra Sierra

Friedrich Waldmann

Funcionarios de la JVA Herford

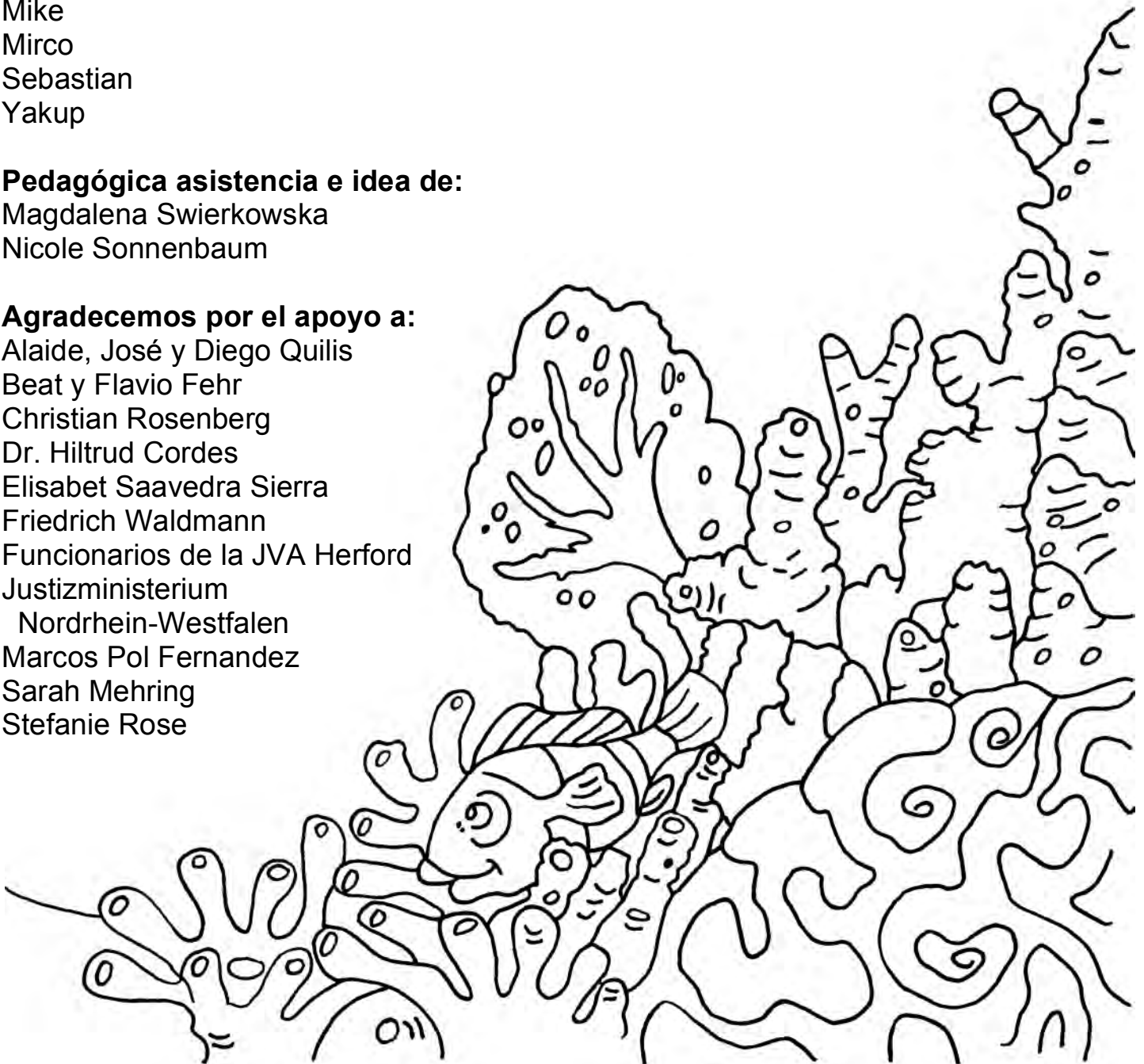
Justizministerium

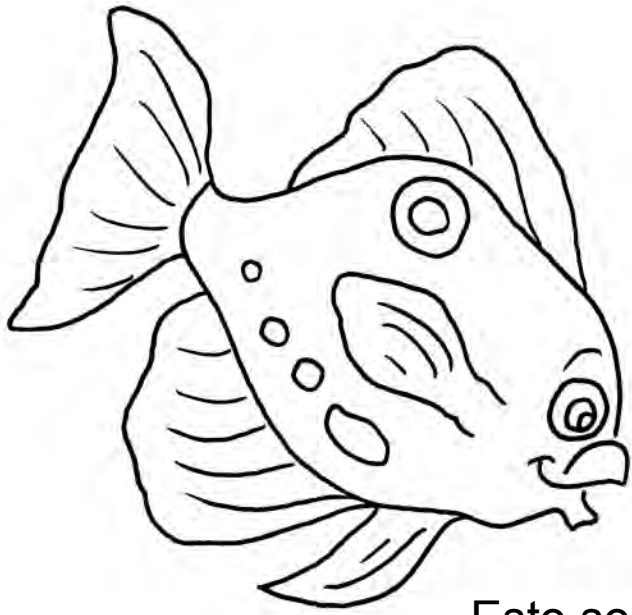
Nordrhein-Westfalen

Marcos Pol Fernandez

Sarah Mehring

Stefanie Rose



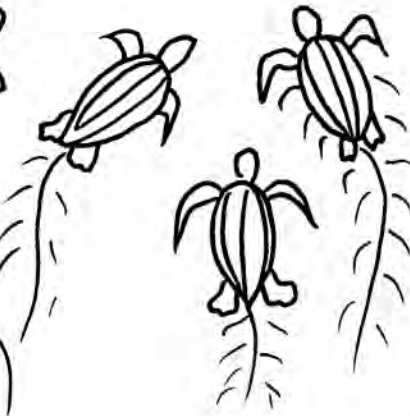
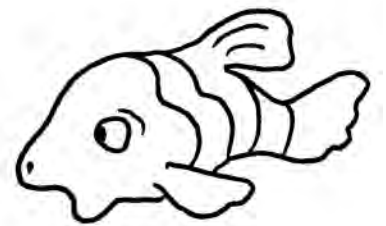


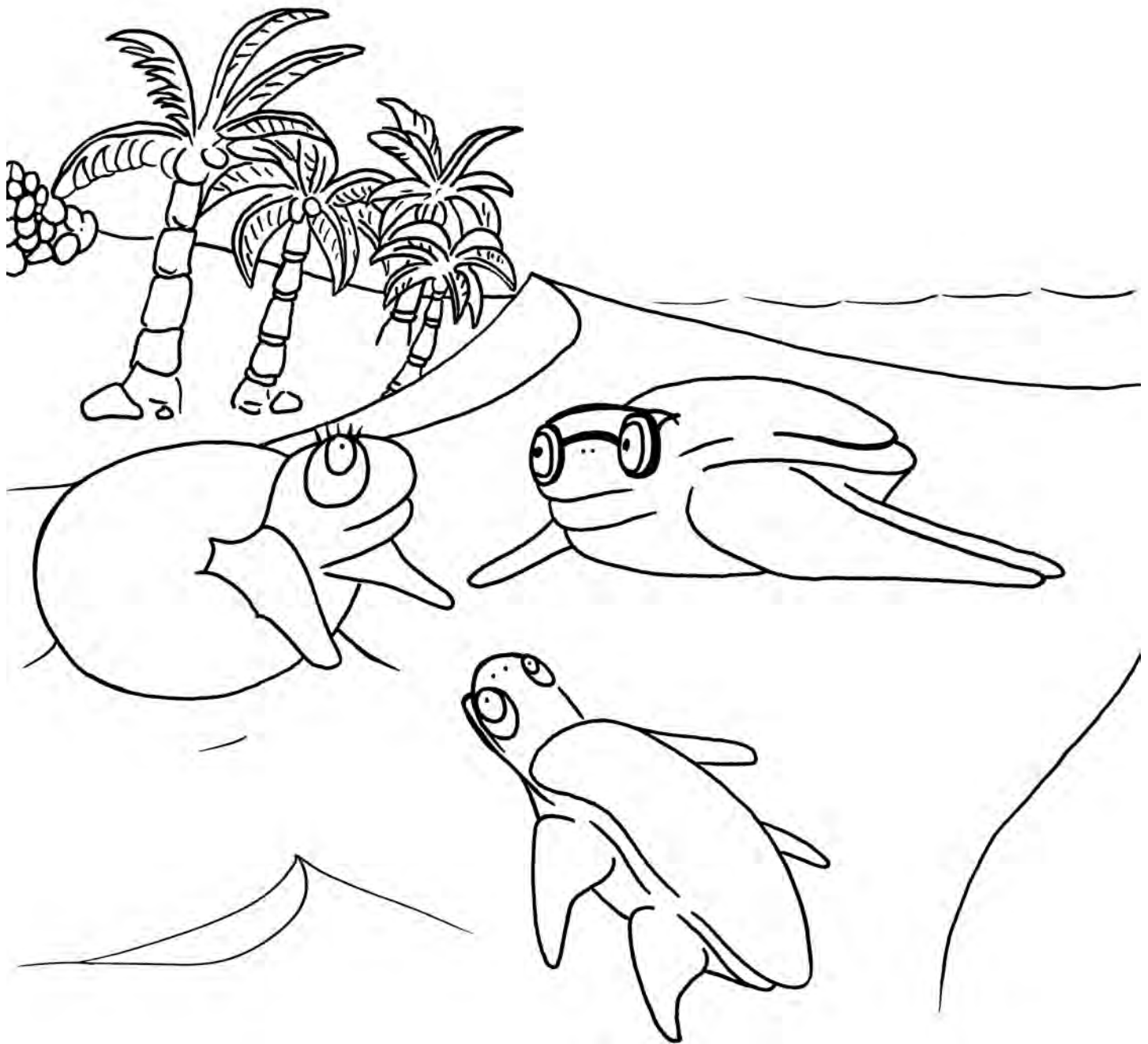
Esto son Malí y su
mejor amigo Kito.

Los dos son tortugas marinas,
y viven en el mar grande.

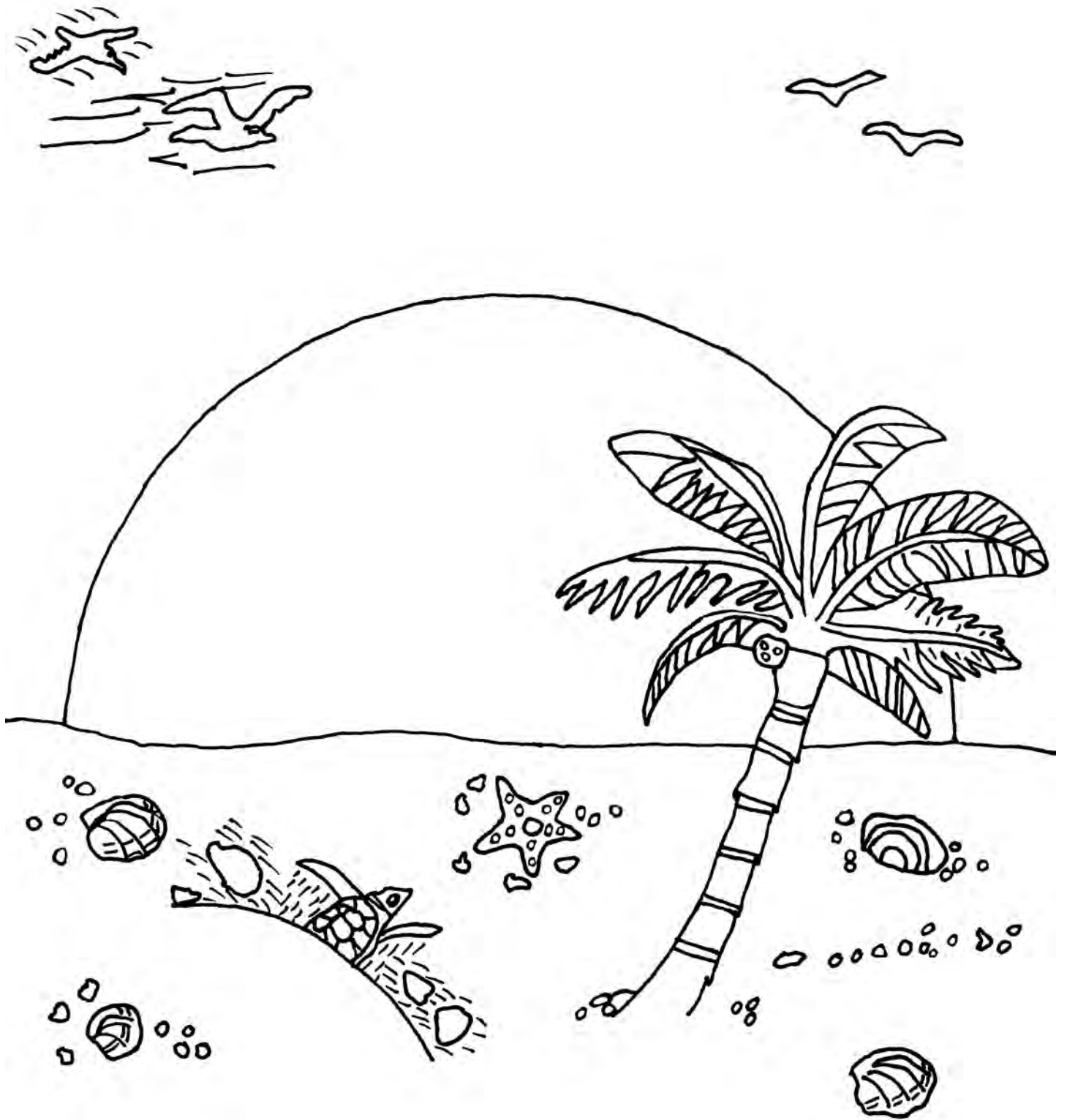
Pero antes de que pudieran vivir
juntos y estar felices,
tuvieron algunas aventuras.

Esta es su historia.

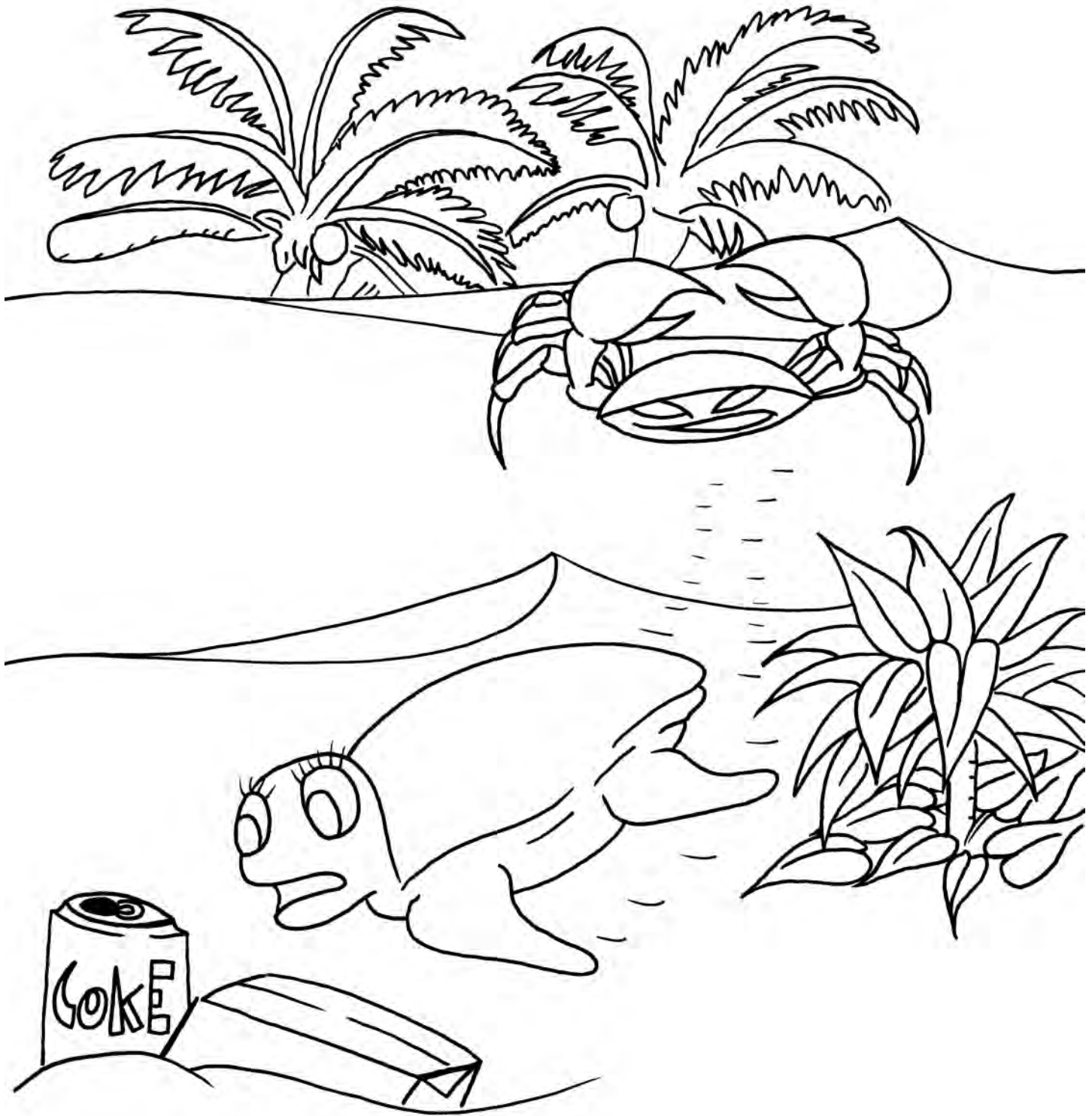




Malí se despertó, cuando oyó una voz:
¿Dónde estás? Venga estamos esperándote vamos venga
vamos...



Entonces Malí intento con mucha dificultad salir de su nido y vío por primera vez el sol.

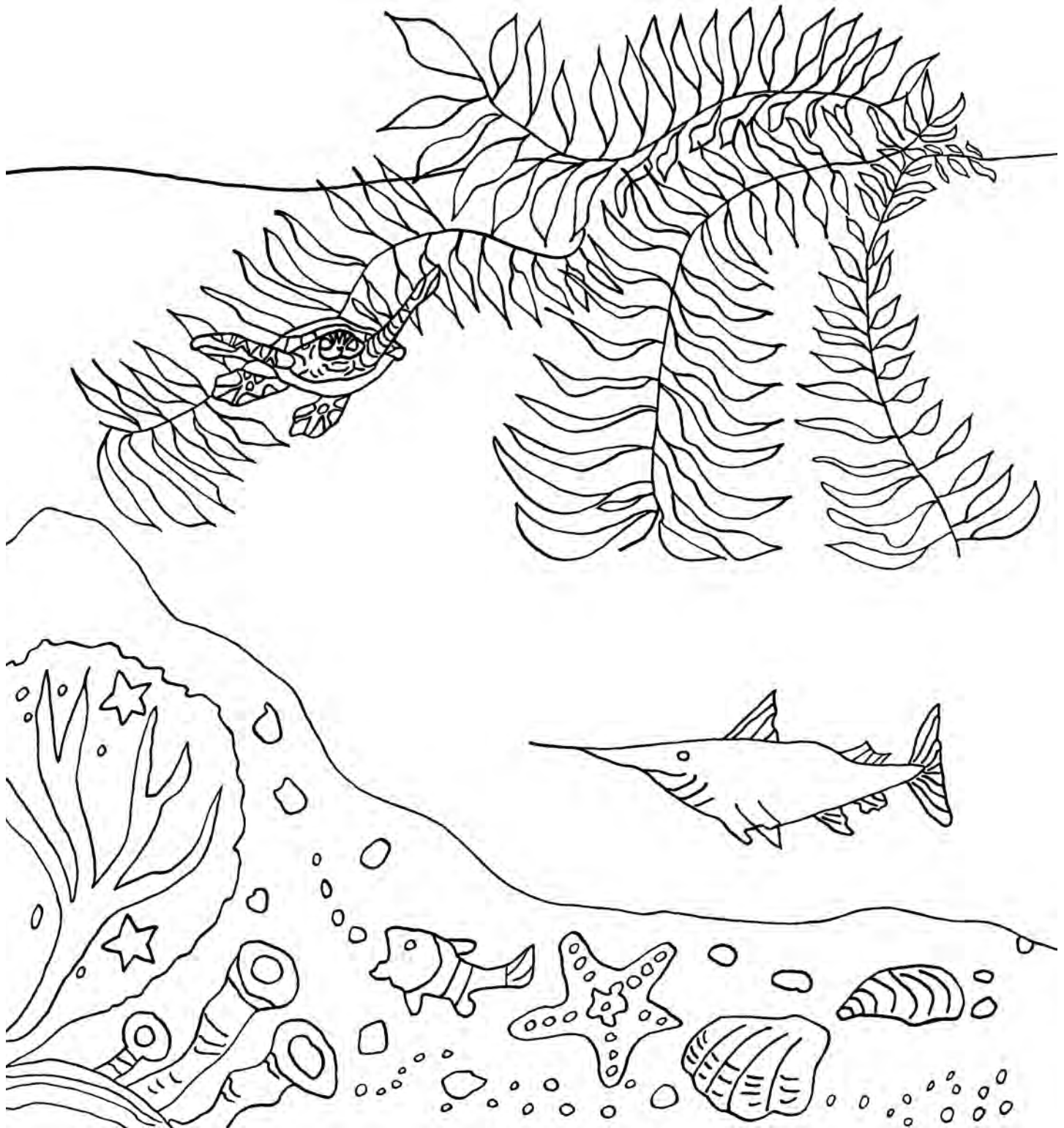


Malí se arrastro unos metros, derepente se encontró a un cangrejo enorme, y muy hambriento. "Hmm, que ricooo!"

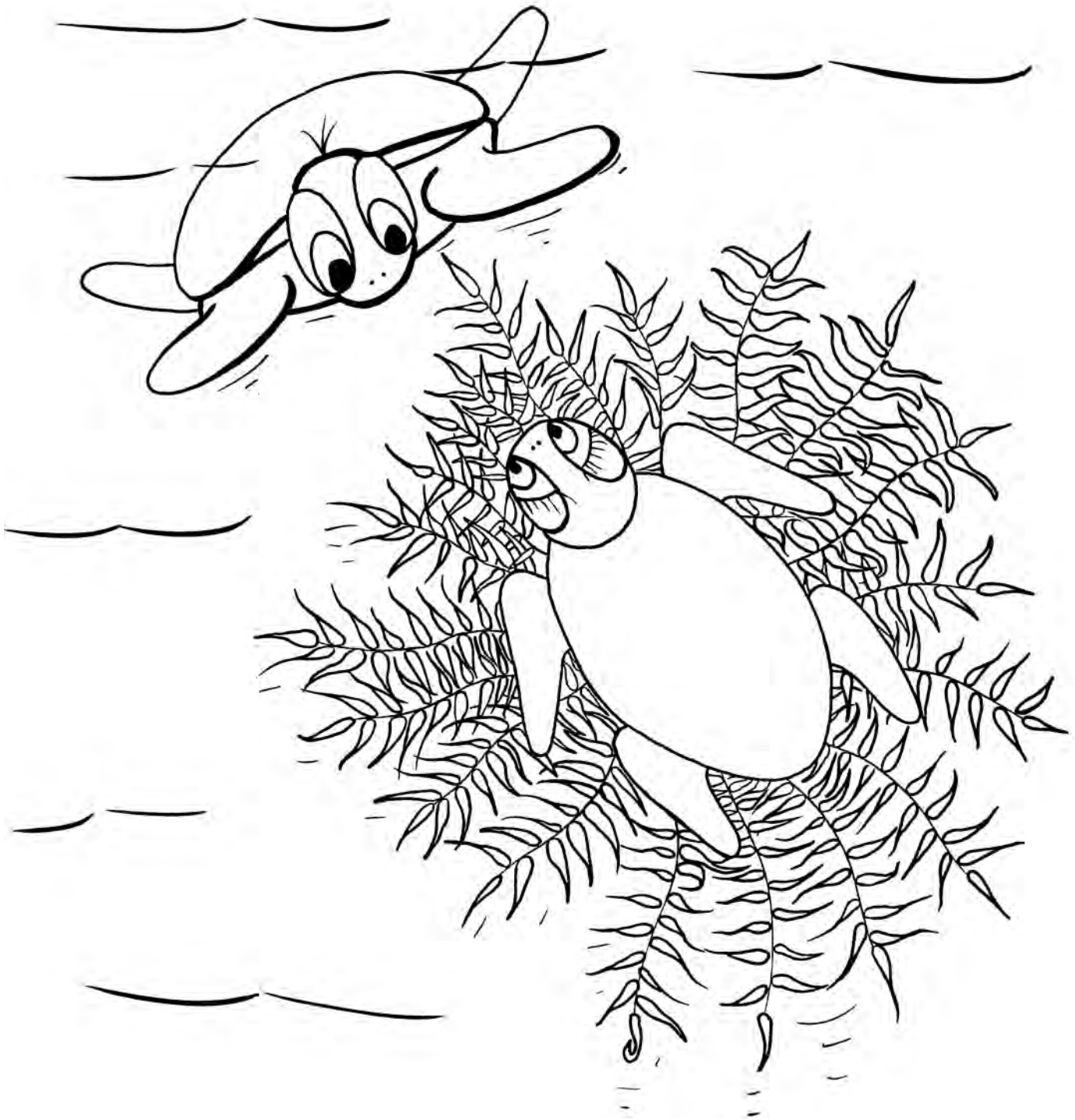
El cangrejo empezó amenazarla con sus tijeras y corrió rápidamente hacia Malí.



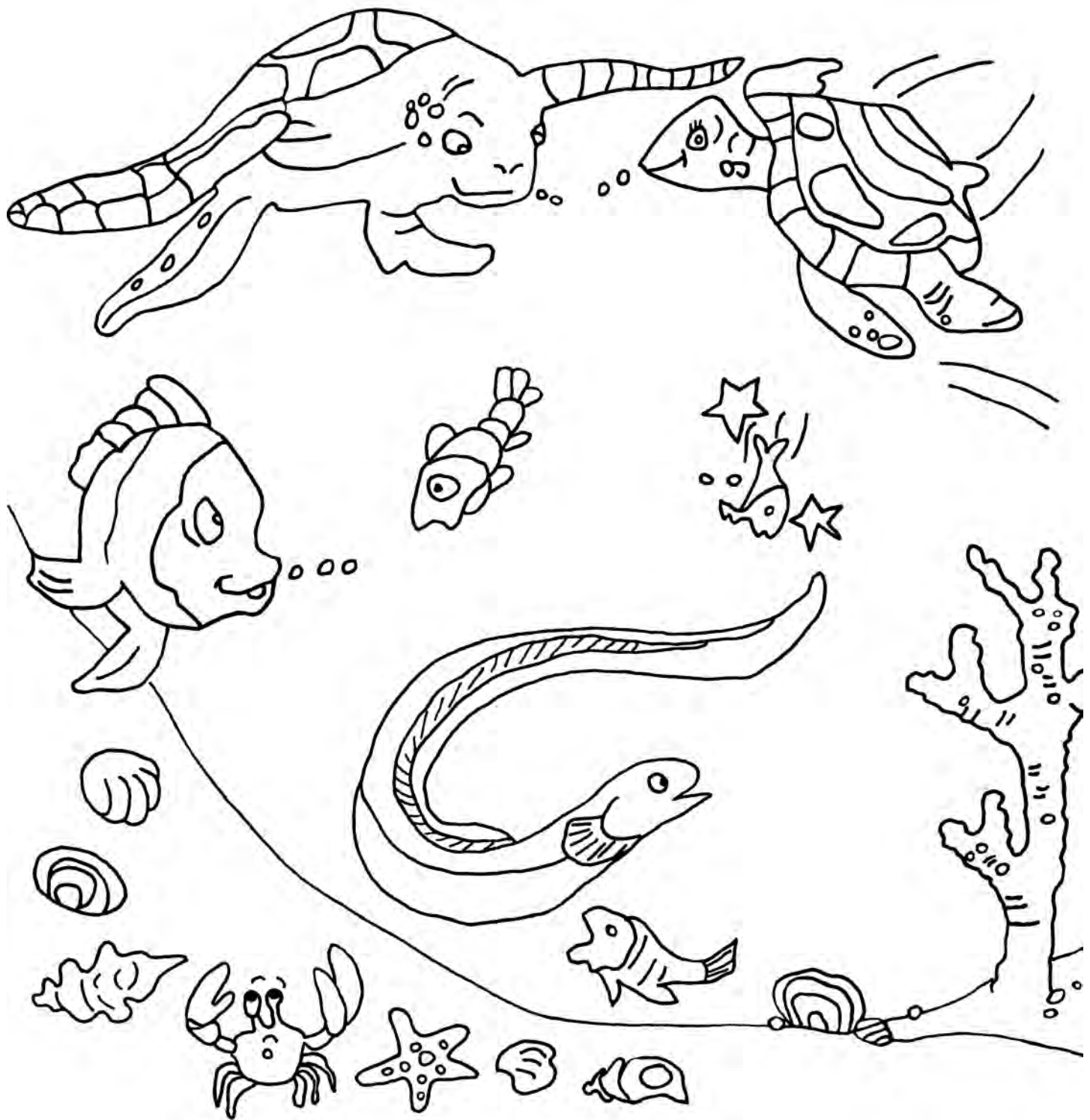
La tortuga tímida quiso huir, pero la basura por todas partes en la playa, empeora su camino al mar. Con mucha suerte, ella llegó hacia las aguas azules y cristalinas.



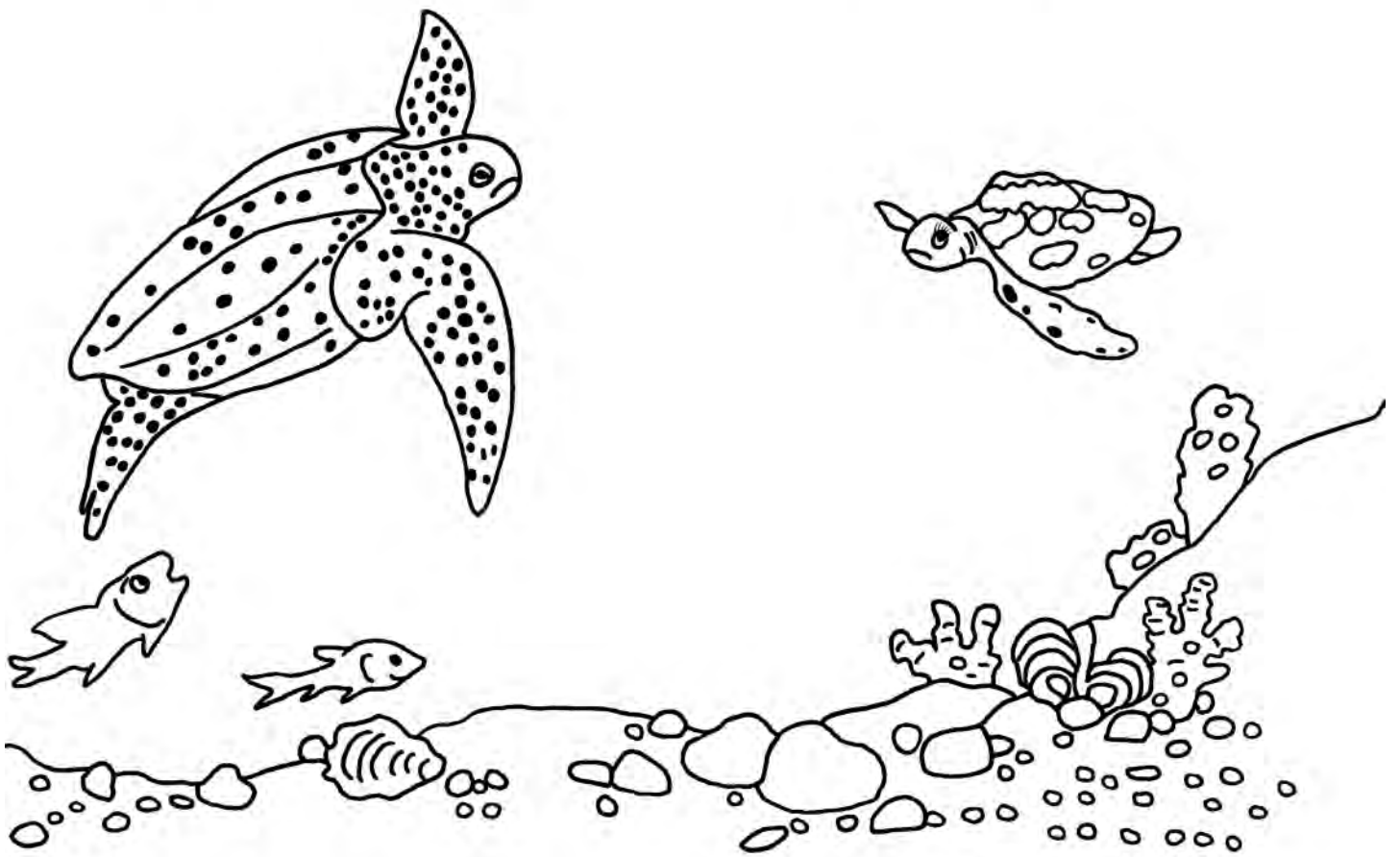
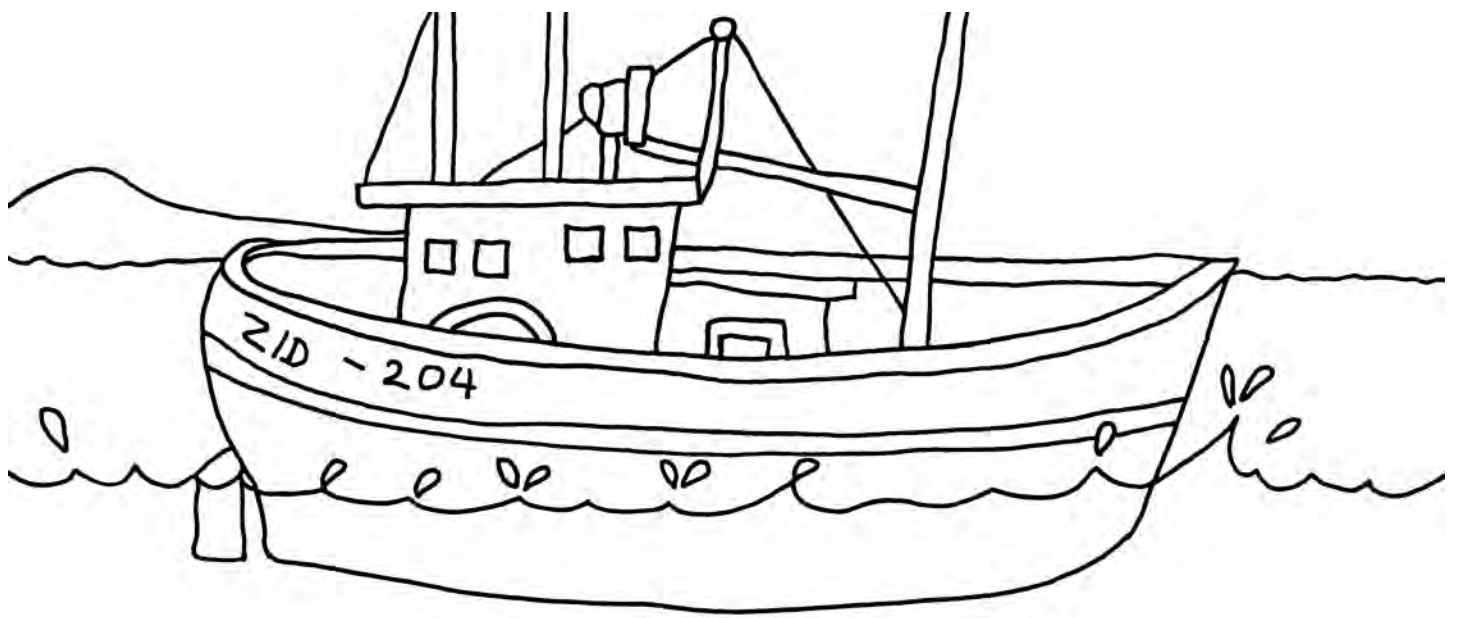
Con toda su fuerza nadó la pequeña tortuga a través del mar y se encontró una balsa hecha de algas marinas. Una vez allí, cerró los ojos y se quedó dormida ...



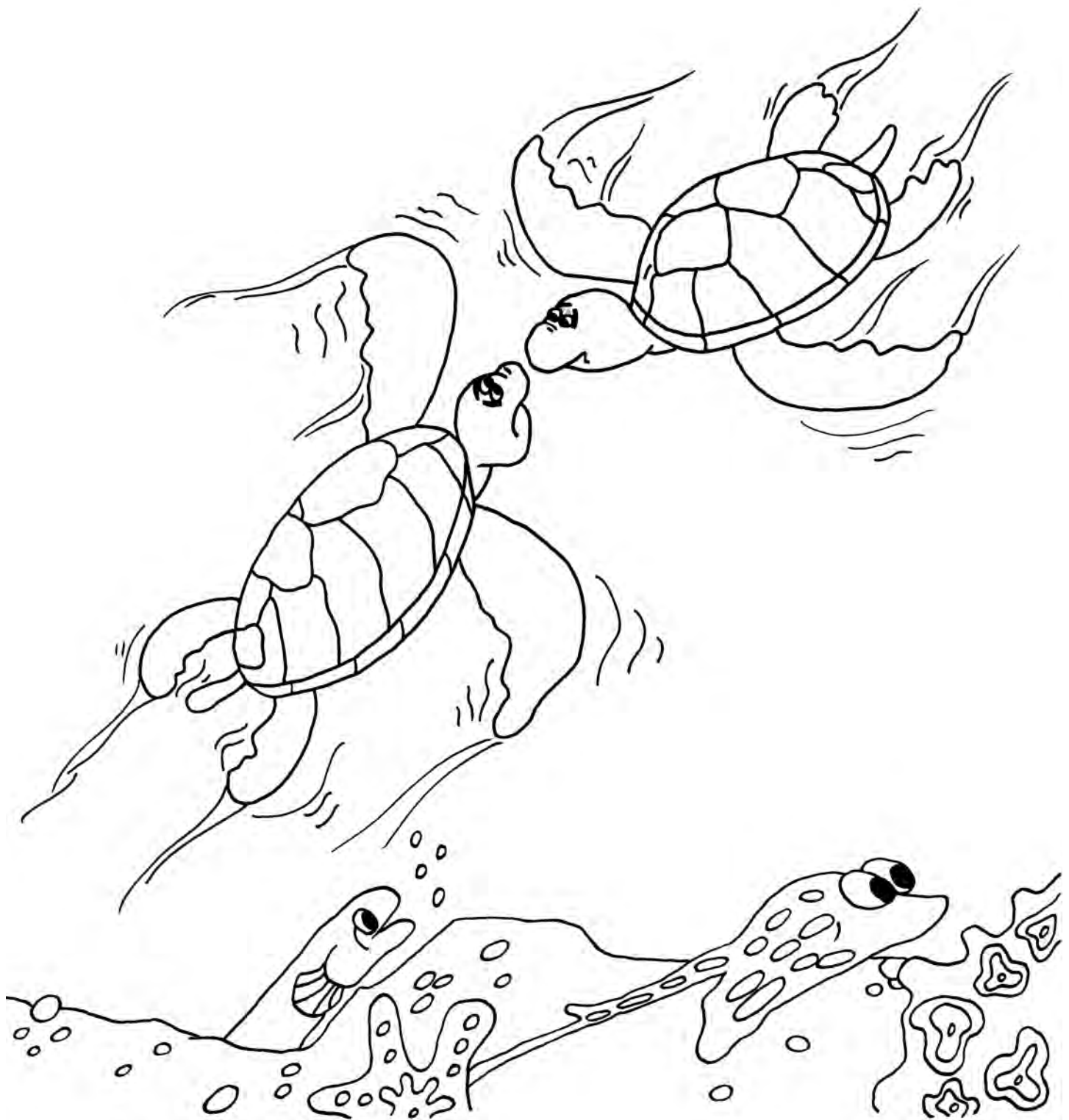
“Hey despierta, dormilona! Quieres algo comer?” Malí miró confundida a su alrededor, delante de ella en el agua nado otra tortuga y le sonrió. “¡Hola! Soy Kito. ¿Quién eres tu?”



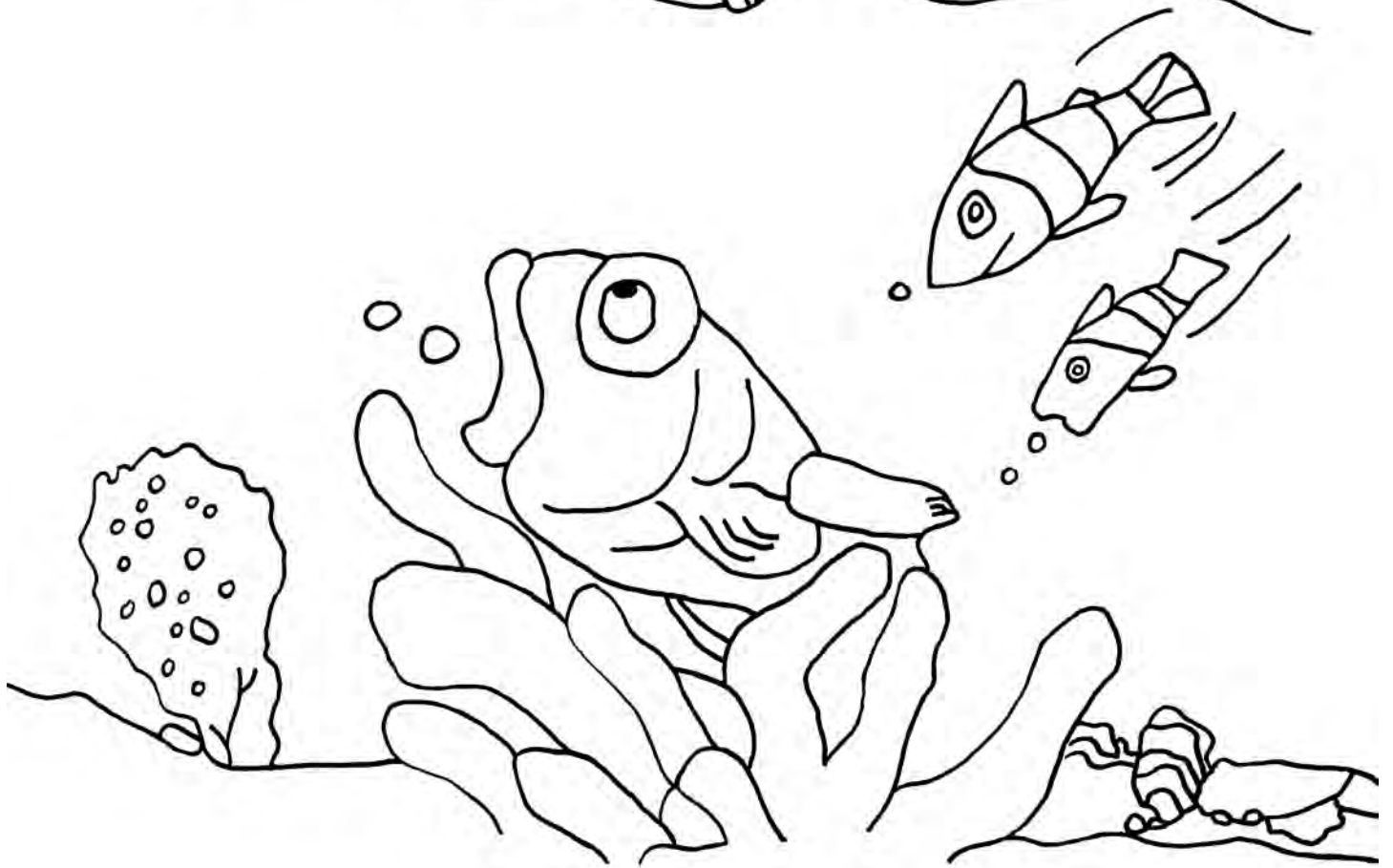
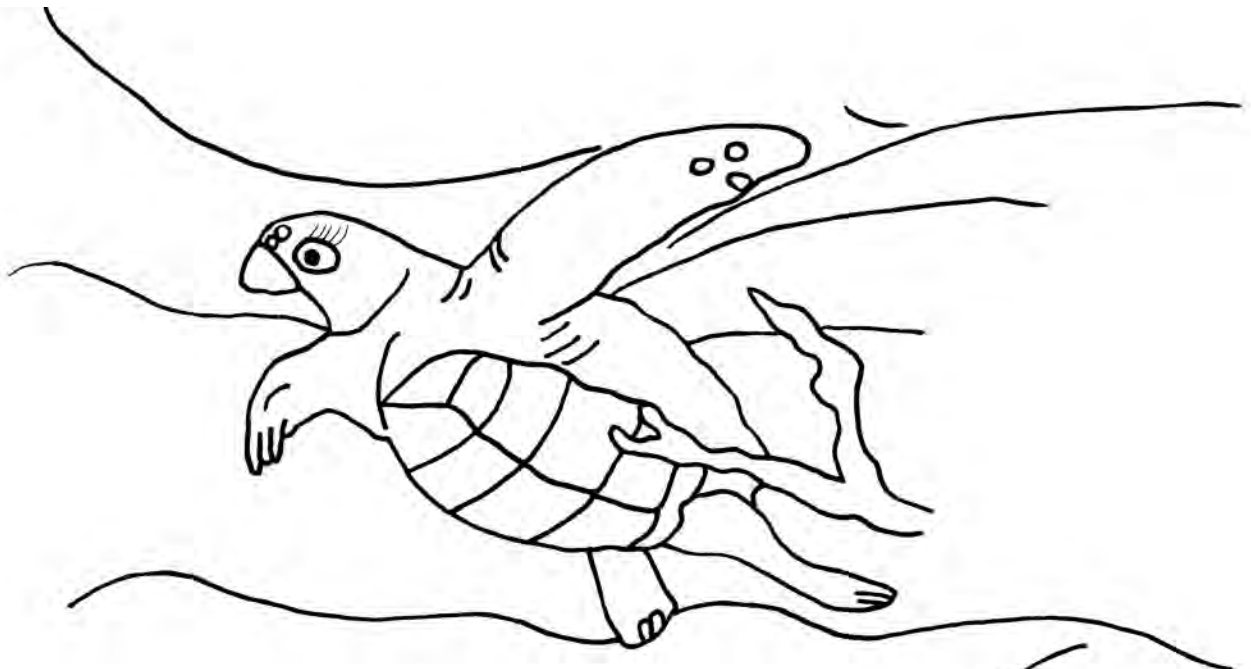
Mientras se estaban conociendo, Kito estaba contando los peligros del mar.



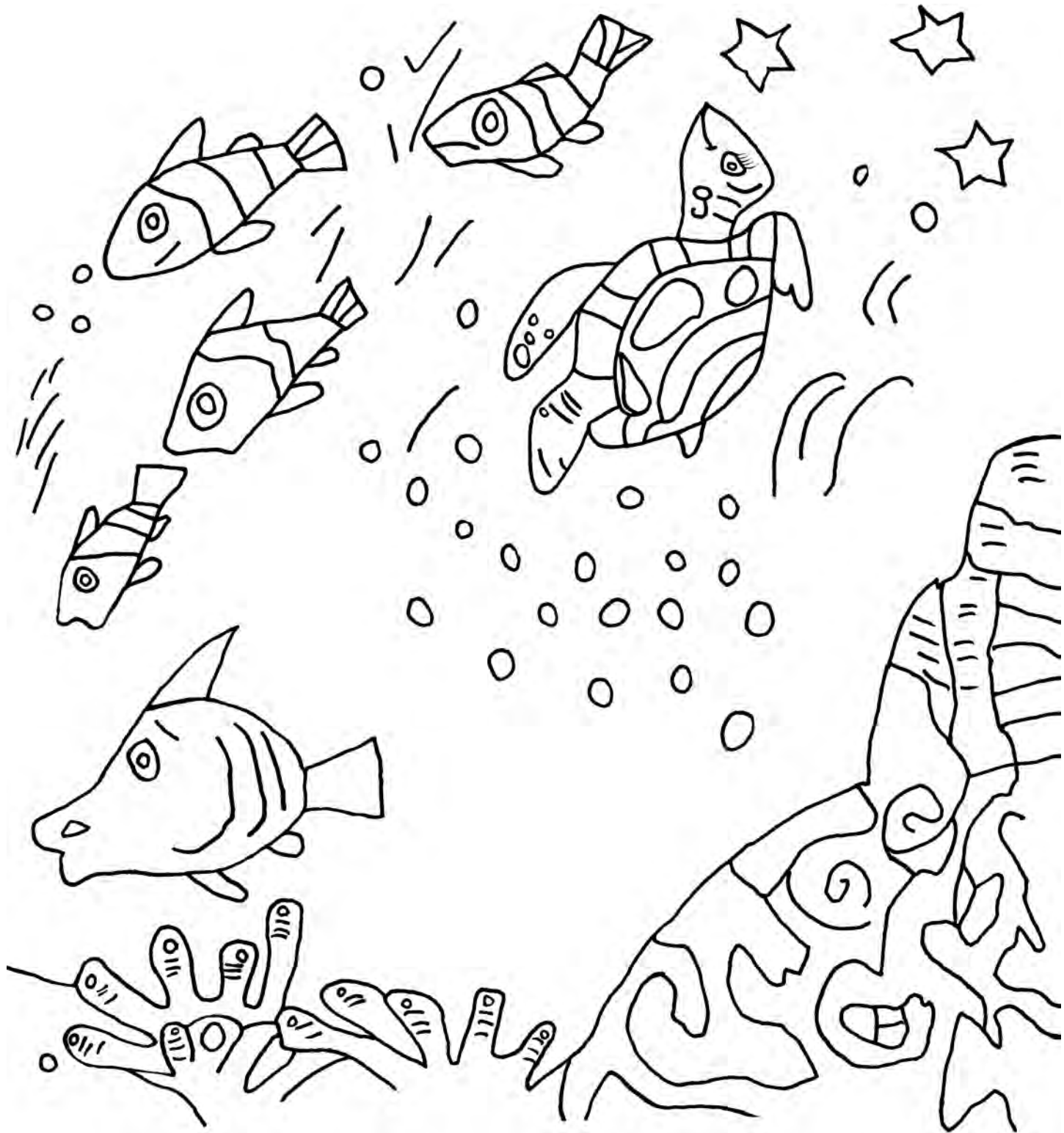
Malí y Kito estaban jugadon y muy felices, derepente vio Kito una cosa grande y negra que se acerca.



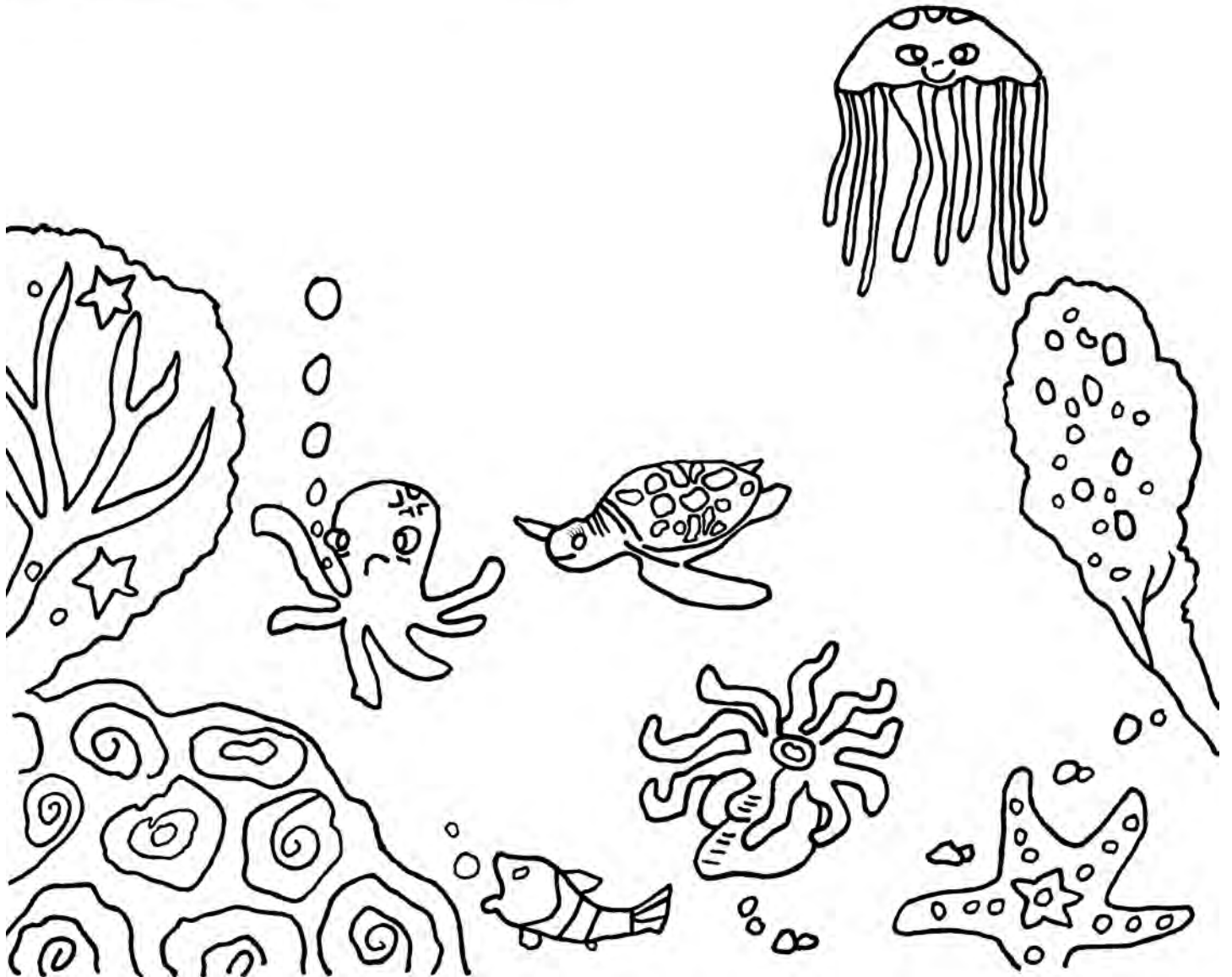
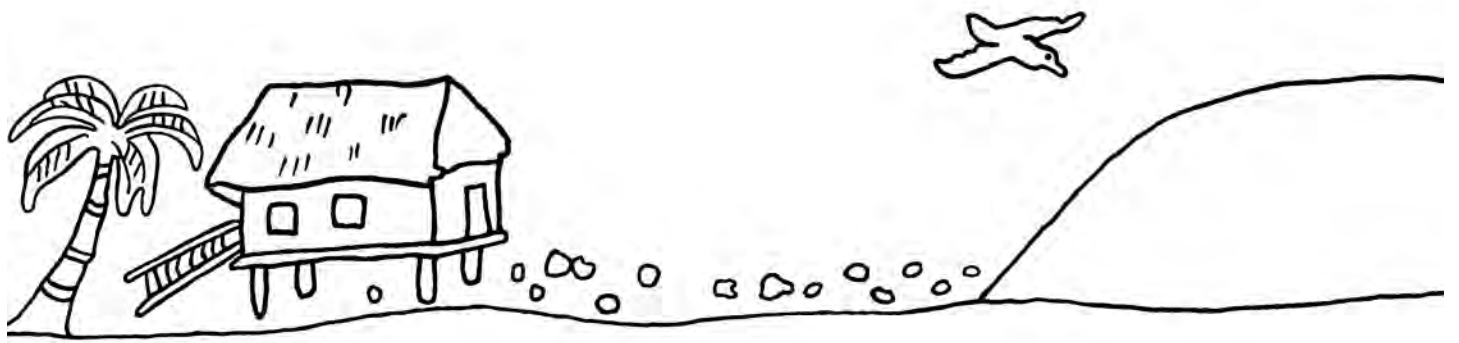
Las dos niñas tortugas se sujetaban el uno al otro muy fuerte. Pero la corriente los separaro. „¡Nos vemos de nuevo, te lo prometo!“ gritaba Kito desde el remolino a Malí. Luego el desapareció en el agua oscura.



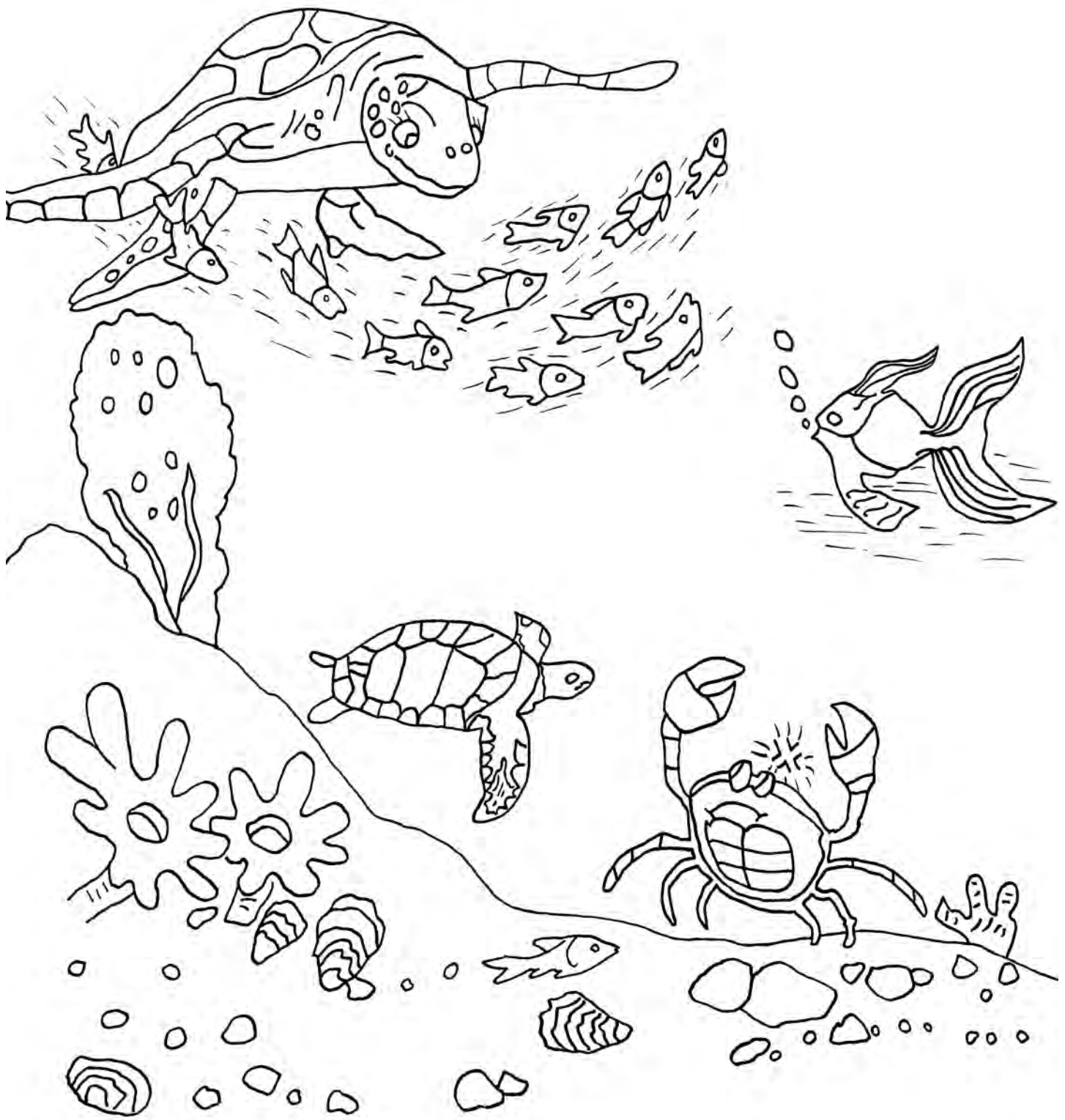
Malí triste nadaba hacia arriba para coger aire, pero la alfombra de aceite repugnante, pegajosa no quería soltarla mas.



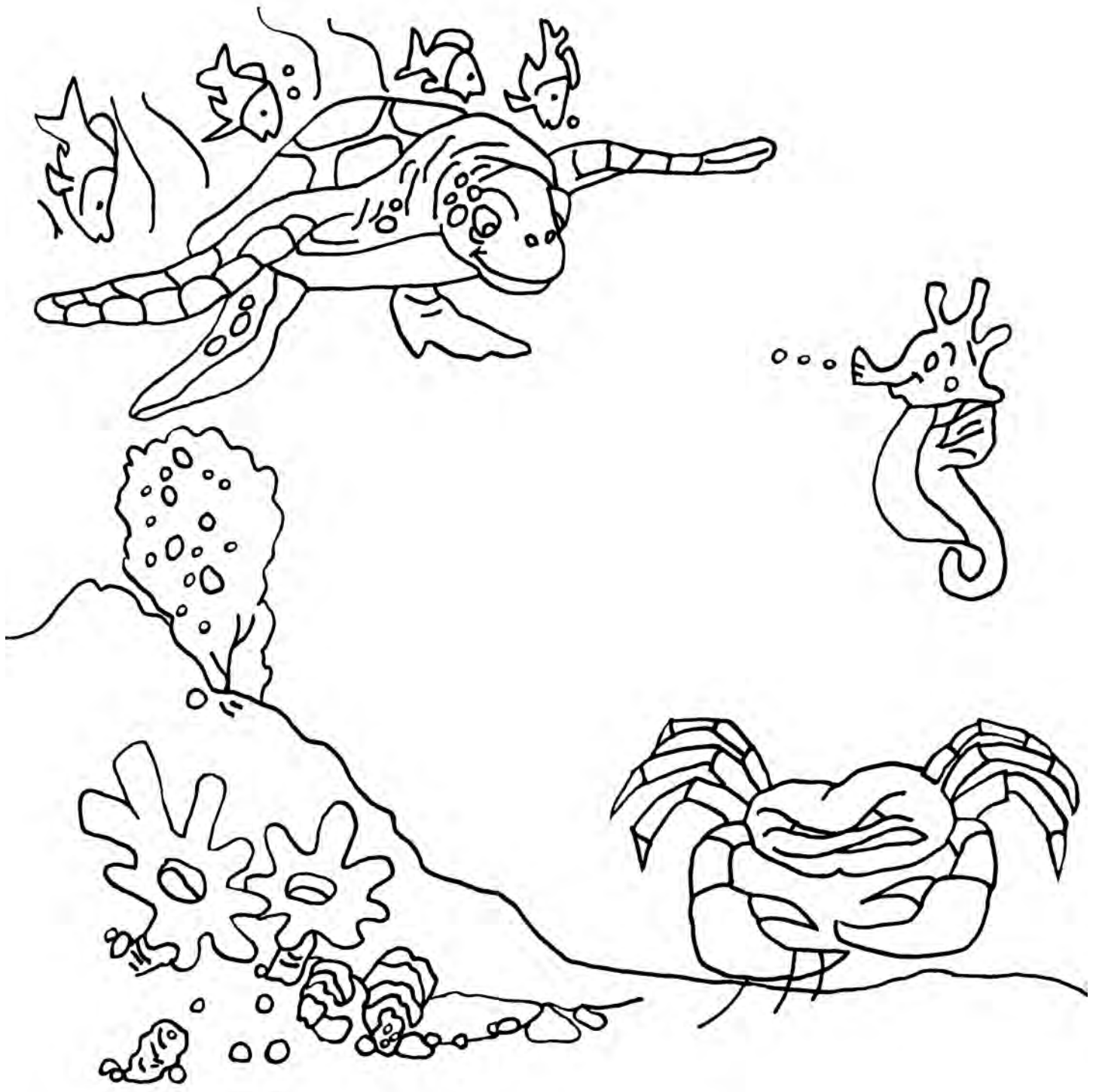
Ella logró con últimos esfuerzos liberarse y fue arrastrada por la corriente del mar.



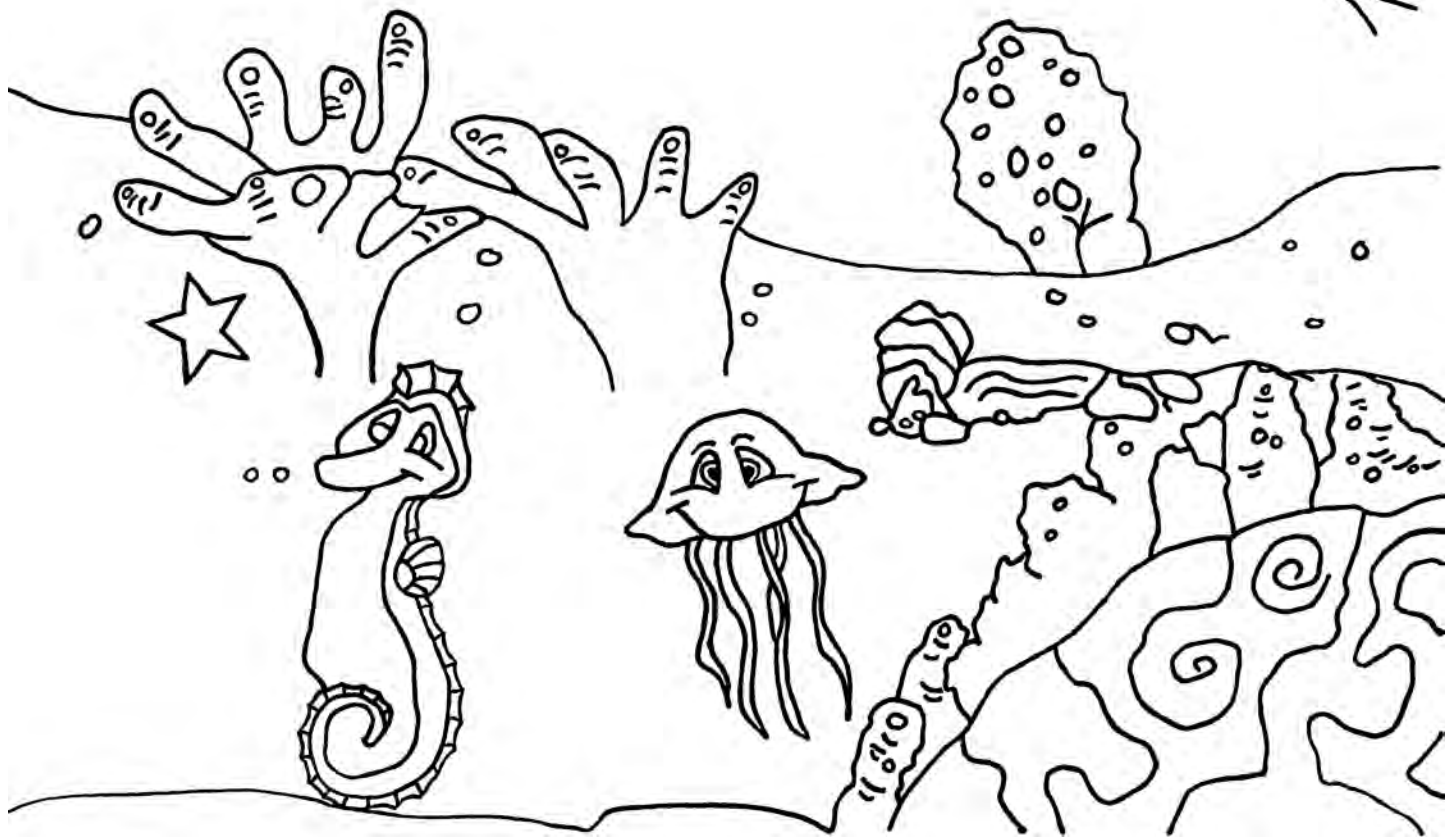
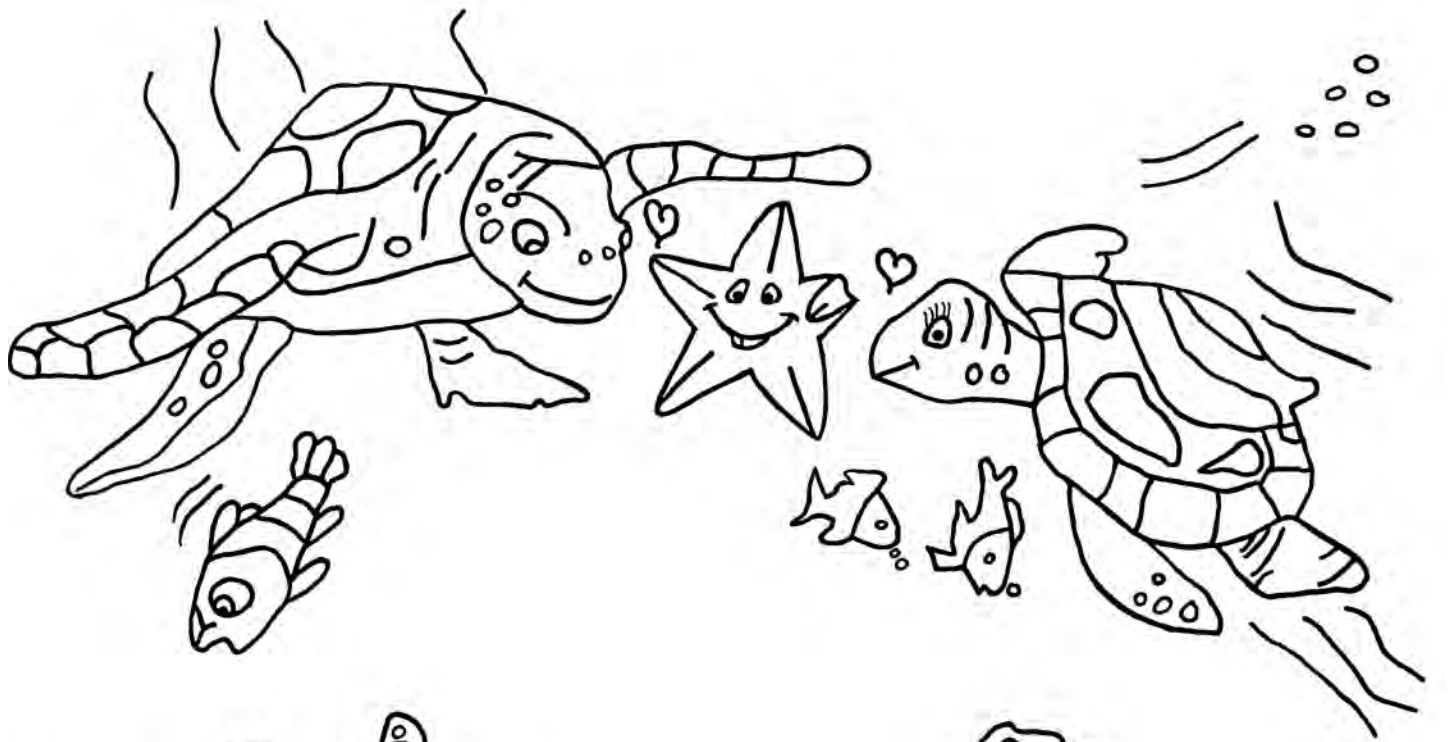
Después de un viaje largo ella consiguió una laguna segura
dónde ella se sentía como en casa para muchos años.



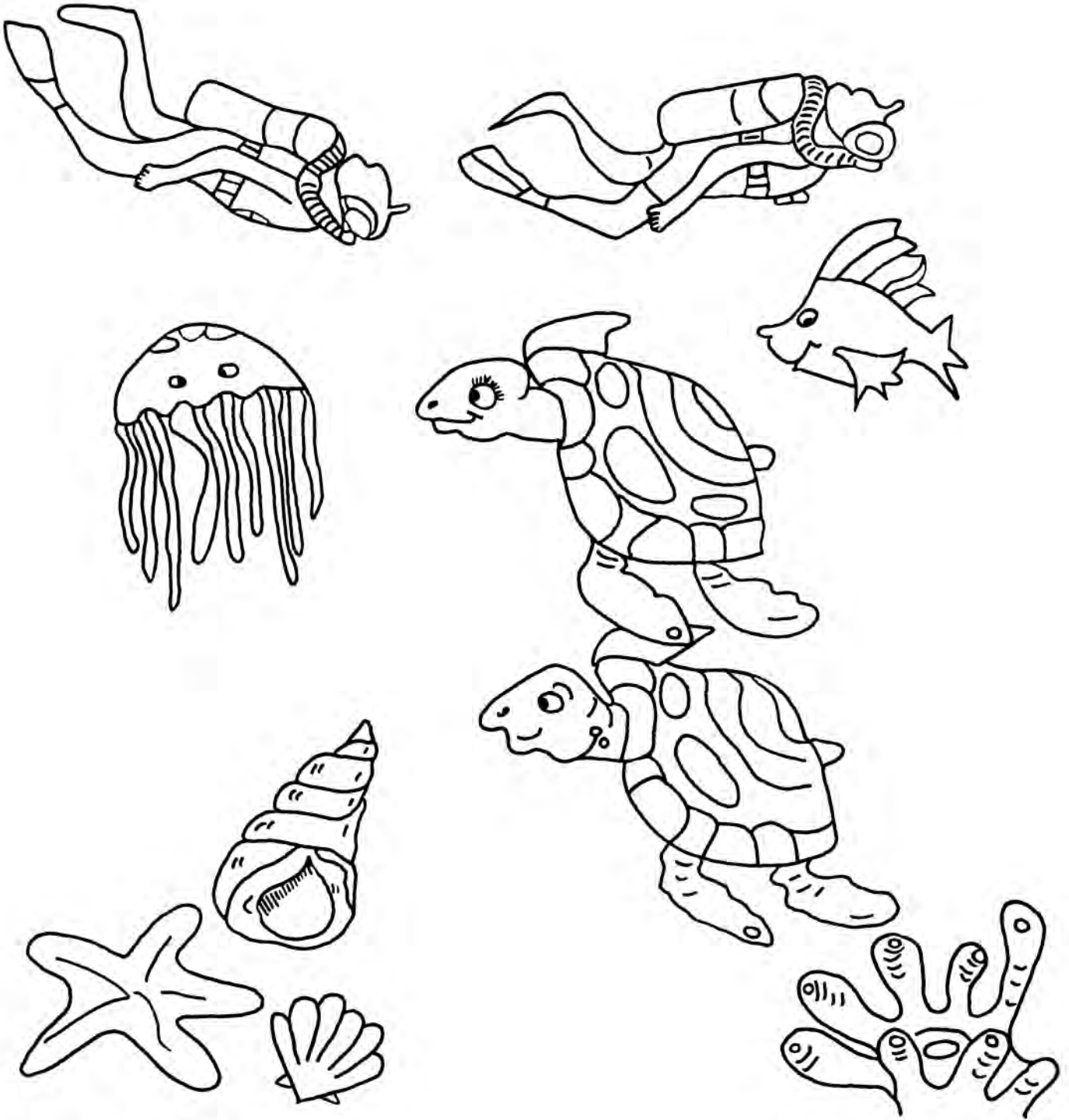
Un día ella oye un "clic clack" y miró curiosamente y vió de nuevo a Kito.



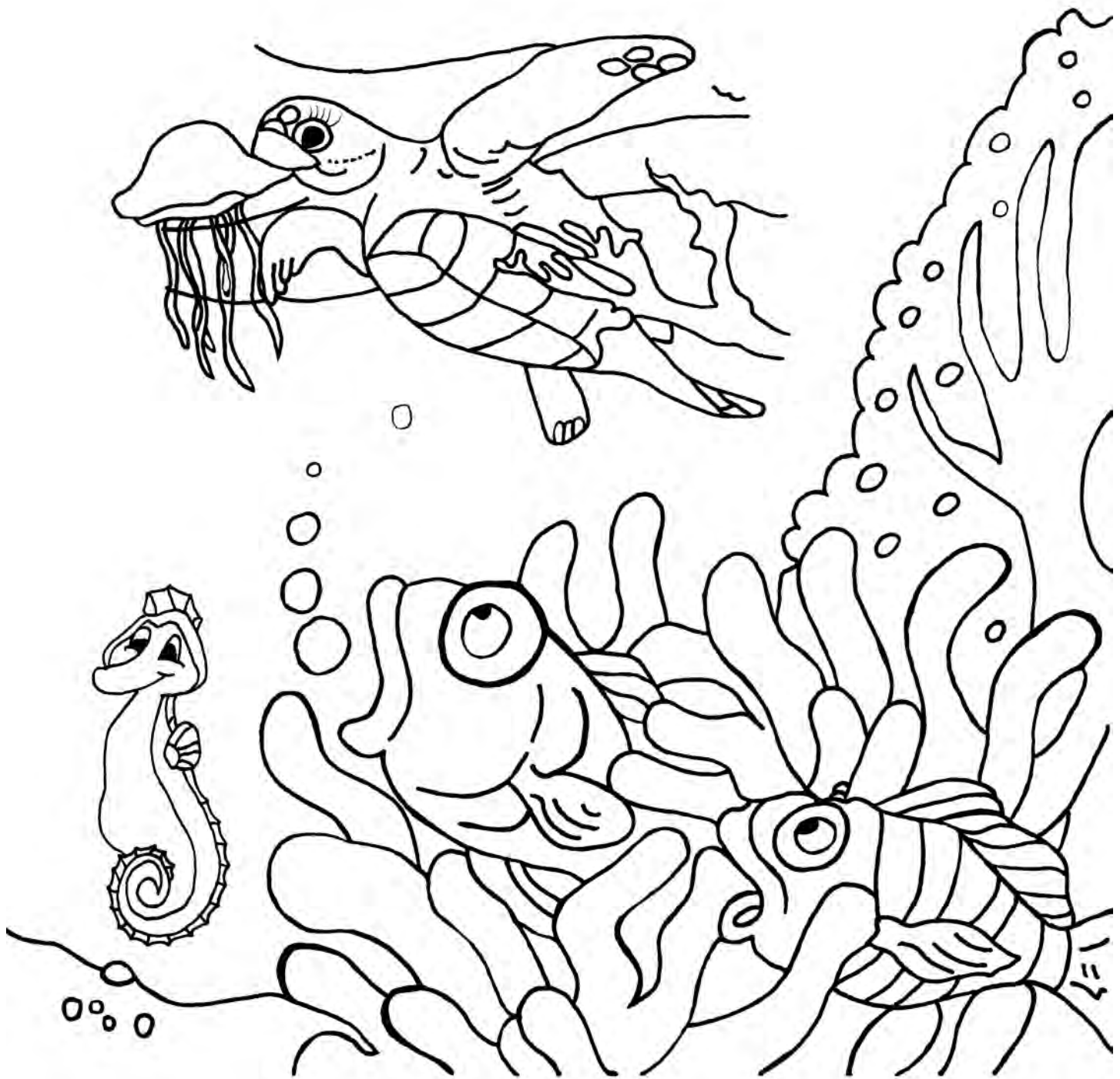
Quando el cangrejo fue derrotado, huyo.



Mientras jugaban se enamoraron el uno en el otro...

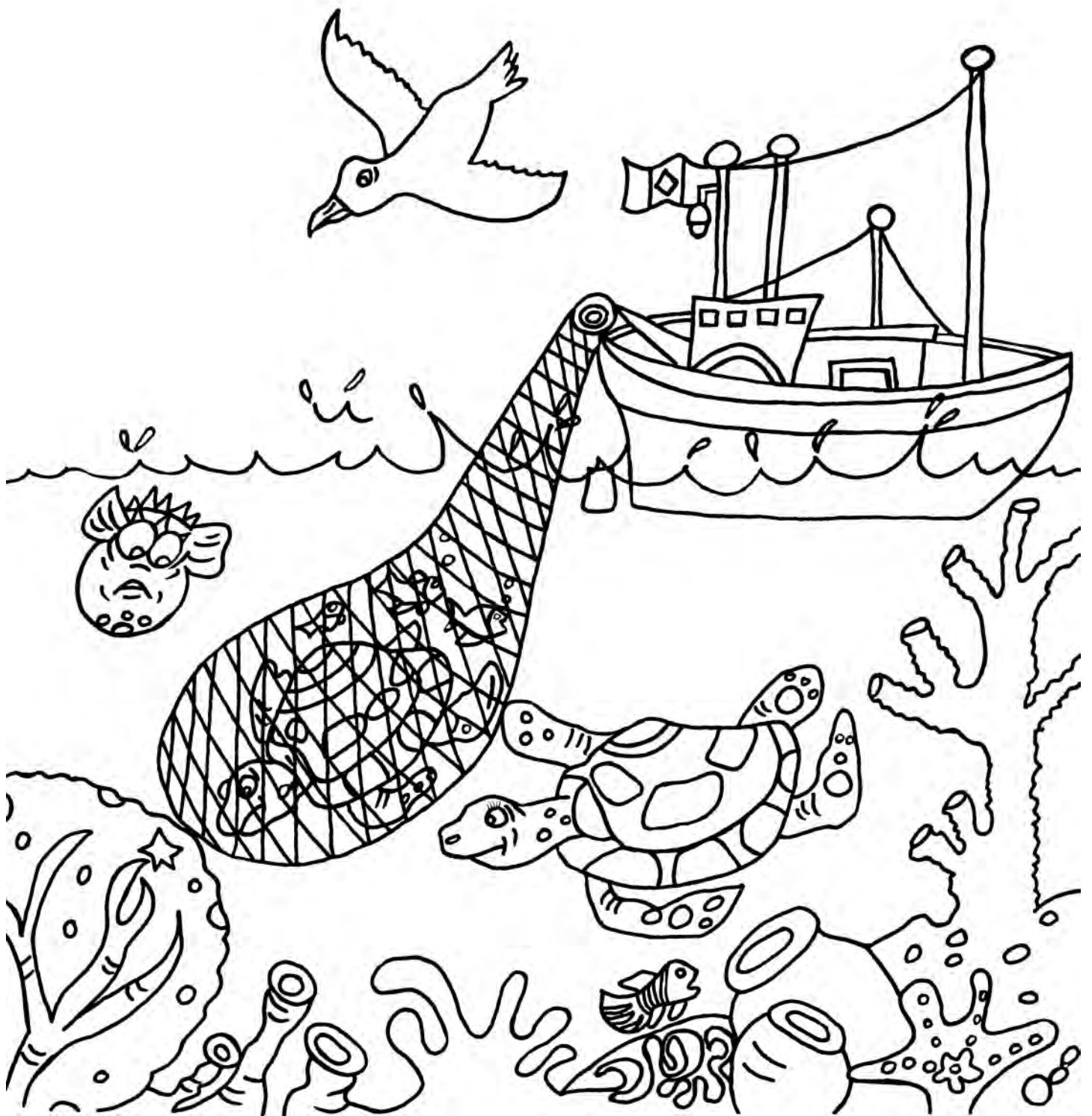


Malí y Kito se cogían de las manos y nadaban cerca de grandes naturalezas desconocidas en dirección a la playa dónde ellos veían la luz del sol por primera vez.

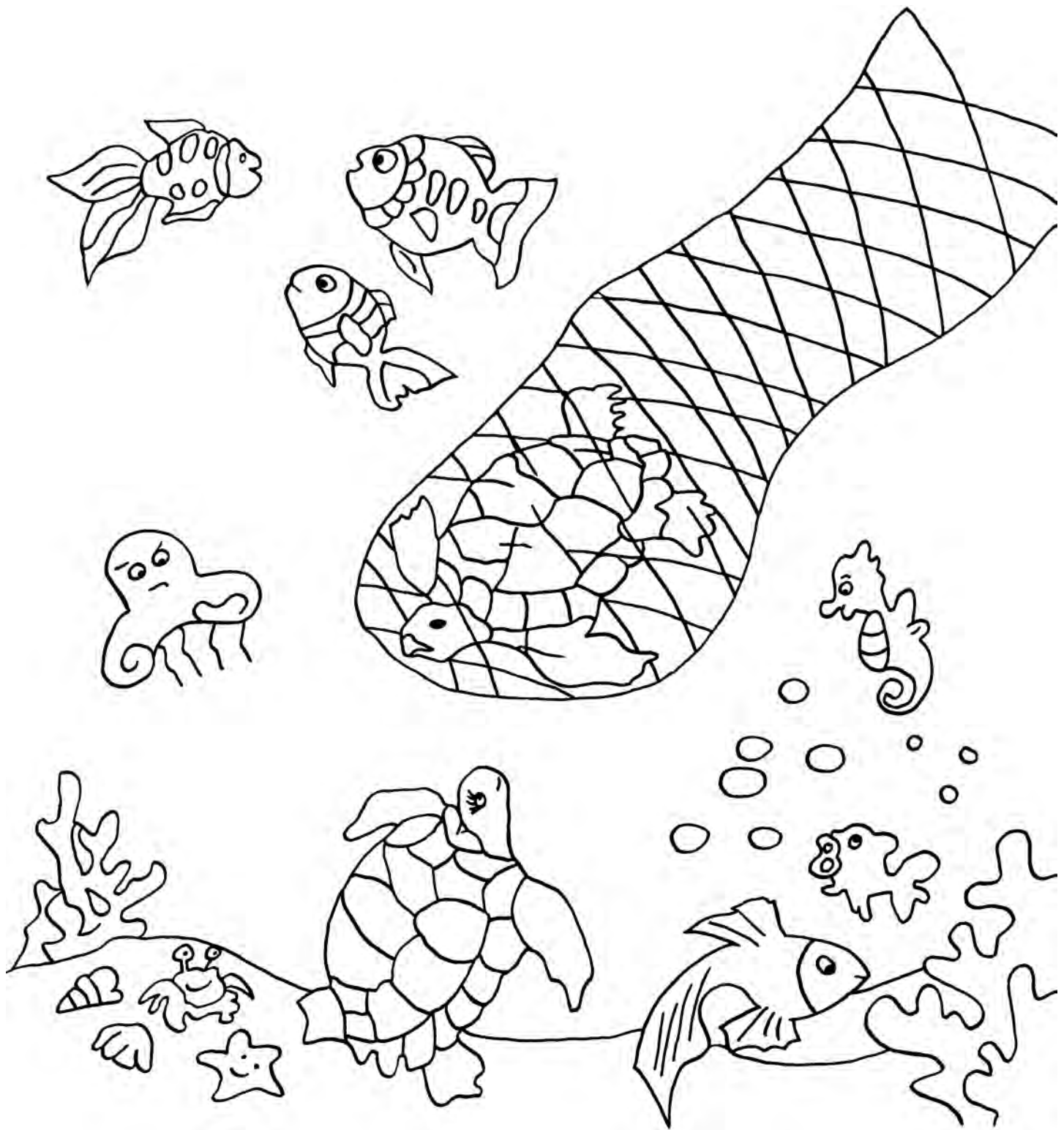


Ellos mordisqueaban las gruesas medusas excelentes, de repente Kito observó que Malí estaba masticando un pedazo de plástico.

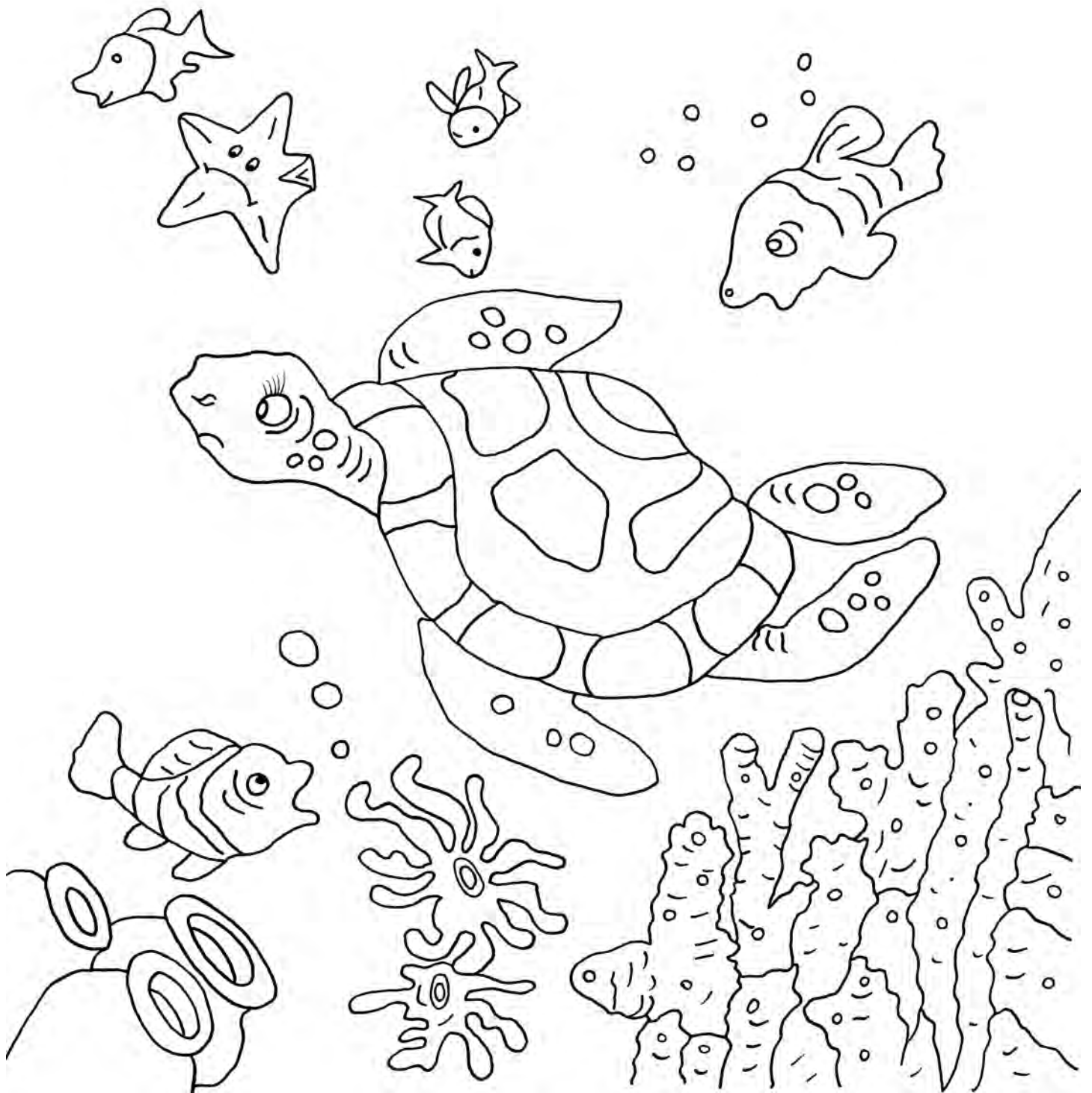
Entonces Kito gritó: "Deja eso Malí es peligroso y venenoso!"



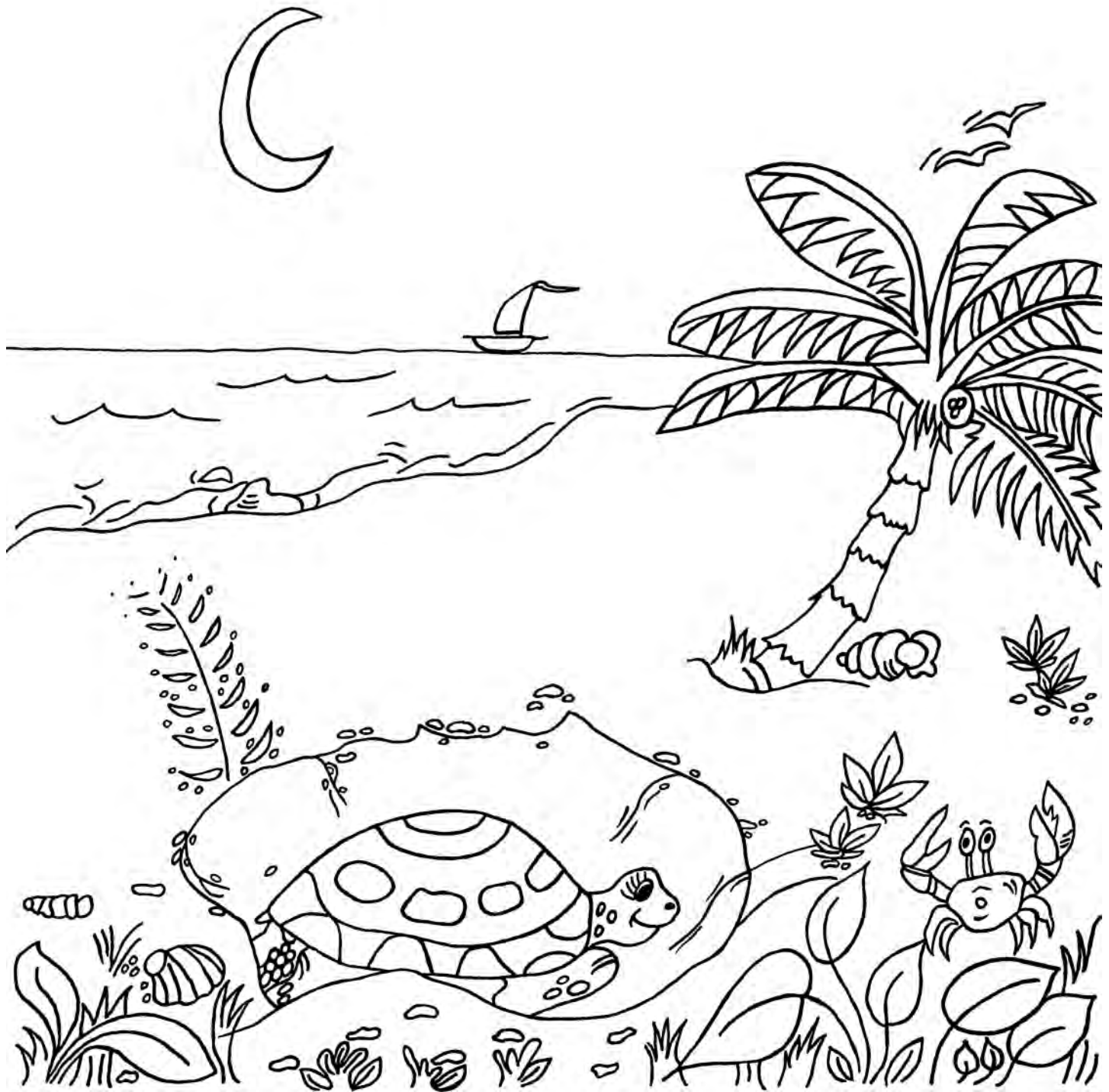
Después Kito y Malí oían de lejos algo que se diriga hacia ellos. Antes de que ellos se pudieran salvar, se enredo Kito en la red de un pescador.



Desesperadamente Malí estaba tratando de librar a Kito, pero no funcionaba. Ella tuvo con impotencia mirar, como Kito fue alejado de la red de pesca.



Malí estas triste pero decidida se dirigió hacia la playa para poner sus huevos.



Una vez que llego allí, se arrastró por la arena a un lugar adecuado para poner los huevos. Después de varias horas, Malí volvió agotada al mar.



Malí nadó lejos a través el mar y derepente como un milagro encontró nadando a Kito. Ellos casi no podía creer su suerte y se comprometieron uno al otro nunca mas soltarse de las manos.



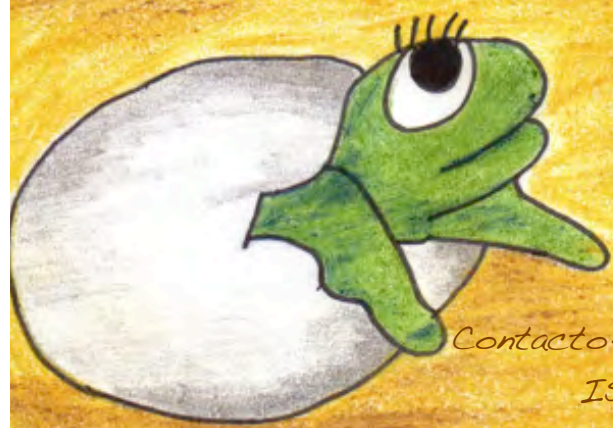
Las tortugas marinas existen ya desde 150 millones años. De mil tortugas que nacen sólo una consigue llegar a la edad de los adolescentes para poder procrearse. Además de los enemigos naturales el ser humano se convirtió con el tiempo en un peligro enorme para las tortugas.



Este libro de colorear, elaborado por los detenidos adolescentes de la cárcel penitenciaria Herford quiere aclarar la problemática explicada de forma para que lo entiendan los niños. Los detenidos de la cárcel penitenciaria Herford tenían la posibilidad única de dar contribución a la protección de la naturaleza y a la protección medioambiental. Además podían usar los recursos naturales y podían ser creativos.



Textos cortos facilitan el conocimiento e imágenes tensas invitan a pintar en el libro.



Contacto: knastkultur@jva-herford.nrw.de

ISBN: 978-3-00-038406-6